

COMUNICADO DE PRENSA

PROHIBICIÓN DE DIVULGACIÓN: No publicar ni difundir antes de las 9:00 p.m. PDT del día miércoles 28 de abril, 2010.

To view this press release in English, please visit our website at:
<http://www.ppic.org/main/pressreleaseindex.asp>

ENCUESTA ESTATAL DE PPIC: LOS CALIFORNIANOS Y LA EDUCACIÓN

Aumenta la Preocupación por el Impacto de los Recortes Presupuestarios Sobre las Escuelas Públicas

LAS CALIFICACIONES DE LOS LÍDERES ESTATALES EN CUANTO A LA EDUCACIÓN LLEGAN A NUEVOS MÍNIMOS —SE CONSIDERA QUE EL GOBIERNO FEDERAL ESTÁ HACIENDO DEMASIADO POCO

SAN FRANCISCO, 28 de abril, 2010 — Mientras California enfrenta una vez más un déficit presupuestario de miles de millones de dólares, la preocupación ha crecido de manera significativa entre los residentes del estado por las consecuencias de los recortes de los gastos en la educación del kinder al doceavo grado, según una encuesta anual publicada hoy por el Public Policy Institute of California (PPIC) con la financiación de la fundación The William and Flora Hewlett Foundation. Hoy los californianos son más propensos que el año pasado a pensar que la financiación de sus escuelas locales es inadecuada y los padres de alumnos que asisten a las escuelas públicas son mucho más propensos a decir que los recortes presupuestarios estatales han tenido un gran efecto en las escuelas de sus hijos.

La mayoría de los californianos (62%) piensa que la financiación estatal asignada a sus escuelas públicas no es suficiente (26% apenas suficiente, 6% más que suficiente), un aumento de 12 puntos desde abril del 2009. Una mayoría similar (62%) dice estar muy preocupada de que la brecha presupuestaria estatal cause recortes significativos en los gastos para la educación K–12, un aumento de 6 puntos desde abril pasado. Entre los padres de niños que asisten a las escuelas públicas, el 43 por ciento dice que las escuelas de sus hijos han sido muy afectadas por los recientes recortes del presupuesto estatal, 15 puntos más que hace un año. Otro 38 por ciento dice que sus escuelas han sido algo afectadas, y sólo el 17 por ciento afirma que no ha visto ningún efecto.

Al preguntarles cómo se sienten en relación a potenciales formas en que las escuelas podrían hacer frente a la reducción de la financiación, un abrumador número de californianos dicen estar muy preocupados (73%) o algo preocupados (19%) por los despidos de los maestros. Más de la mitad dicen estar muy preocupados sobre las clases que se están haciendo más grandes (59%), la reducción de los días de instrucción escolar (56%), o la eliminación de los programas de arte y música (56%). Aproximadamente la mitad (49%) están muy preocupados por la eliminación de programas extraescolares y de verano.

“En un momento en el que los californianos buscan reformas que mejoren el rendimiento escolar, más californianos ven el efecto directo de los problemas presupuestarios del estado en los niños, maestros y recursos de sus escuelas locales,” dice Mark Baldassare, presidente y director general de PPIC. “Ellos esperan mejores resultados de sus líderes en Sacramento y en Washington.”

LOS CALIFORNIANOS QUIEREN QUE LAS ESCUELAS SEAN PROTEGIDAS DE LOS RECORTES

La educación K–12 es la categoría de gastos más grande del presupuesto estatal y el área que la mayoría de los californianos (63%) quiere proteger más con respecto a los recortes de gastos; un número mucho menor de residentes menciona otras categorías de gastos como las que más les gustaría proteger (14% servicios de salud y humanos, 13% educación superior y 7% cárceles). Esta opinión se da en todos los partidos y grupos demográficos y la mayoría de los californianos ha sostenido este punto de vista desde la primera vez que PPIC planteó la pregunta en junio del 2003.

Las preocupaciones de los californianos se traducen en índices de aprobación que llegaron a un mínimo histórico en cuanto a la manera en que los líderes estatales manejan las escuelas. Aunque el índice de aprobación general del Gobernador Arnold Schwarzenegger (24%) es igual a su mínimo histórico alcanzado el mes pasado, su evaluación por el manejo de la educación pública K–12 llega a un valor todavía más bajo del 16 por ciento, una reducción de 4 puntos desde el año pasado, 9 puntos desde el 2008, y 20 puntos desde el 2007. El índice de aprobación general de la Legislatura (16%) es similar al mínimo histórico registrado el mes pasado (14%) y su evaluación por el manejo de las escuelas públicas es del 15 por ciento, una reducción de 3 puntos desde el año pasado, 6 puntos desde el 2008 y 14 puntos desde el 2007.

Casi todos los californianos dicen que la posición de los candidatos para gobernador sobre la educación K-12 es muy importante (62%) o algo importante (30%). La mayoría de los demócratas (72%) e independientes (59%) la consideran muy importante, mientras que los republicanos (46%) son menos propensos a afirmar esto. Tres cuartos (74%) de los californianos dicen que mejorar la educación debería ser una prioridad muy alta para el próximo gobernador.

Los esfuerzos de políticas públicas educativas de la administración de Obama no le han ganado altas calificaciones al Presidente en California. Aunque su índice de aprobación general (61%) permanece mucho más elevado que el de los funcionarios de Sacramento, los californianos le dan una calificación mucho más baja por su manejo de la política de la educación K–12. Menos de la mitad (46%) está a favor, una disminución de 12 puntos desde el año pasado, mientras que el 28 por ciento está en contra y el 26 por ciento no tiene una opinión. Una mayoría de californianos (59%) dice que el gobierno federal no está haciendo lo suficiente para mejorar el sistema de educación K–12 (59%) (25% apenas lo suficiente, 7% más de lo suficiente).

EL ÍNDICE DE AQUELLOS QUE NO TERMINAN LA ESCUELA SE CONSIDERA UN GRAN PROBLEMA

La mayoría de los californianos (85%) piensa que la calidad de la educación K–12 es un problema, una escasa mayoría (53%) lo considera un gran problema. Apenas más de la mitad dice que la calidad de la educación es un gran problema desde el 2007 (52% 2007, 53% 2008, 51% 2009). Hoy los negros (68%) y los blancos (60%) son mucho más propensos que los asiáticos (48%) y los latinos (41%) a considerar la calidad de la educación como un gran problema.

En lo referente a tres aspectos particulares (el índice de aquellos que no terminan high school, el rendimiento escolar y la calidad de los maestros) los californianos son más propensos a considerar el índice de aquellos que no terminan high school como un gran problema (69%). Este porcentaje es similar al de años anteriores (69% 2008, 70% 2009). Preocupaciones sobre otras cuestiones son mayores este año: el 48 por ciento considera el rendimiento escolar un gran problema, un aumento de 5 puntos desde abril del 2009 y el 36 por ciento considera la calidad de los maestros un gran problema, un aumento de 7 puntos desde el pasado abril. Entre los padres de niños que asisten a las escuelas públicas las preocupaciones aumentaron más: la mitad (50%) dice que el rendimiento escolar es un gran problema, un aumento de 11 puntos desde abril del 2009. Un 35 por ciento dice que la calidad de los maestros es un gran problema, un aumento de 10 puntos. Las opiniones sobre el rendimiento escolar varían entre grupos étnicos y raciales de los californianos, los negros (63%) son mucho más propensos que los latinos a considerarlo un gran problema (51%), los blancos (45%), o los asiáticos (39%).

MALAS CALIFICACIONES EN CUANTO A LA PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD Y LA VIDA LABORAL

¿Preparan las escuelas públicas a los estudiantes para la universidad y la vida laboral? Los californianos son más propensos a decir que las escuelas no son tan buenas (39%) o son malas (14%) en la preparación de los estudiantes para la universidad que a afirmar que hacen un buen (39%) o un excelente trabajo (4%). Las evaluaciones de los residentes son peores al preguntarles sobre la preparación para la vida laboral. Casi dos de cada tres personas evaluaron las escuelas como no tan buenas (45%) o malas (19%) en esta área, en comparación con buenas (28%) o excelentes (3%). Los padres de niños que asisten a las escuelas públicas son más propensos a dar calificaciones positivas a las escuelas en las dos áreas (49% buenas o excelentes en la preparación para la universidad, 42% buenas o excelentes en la preparación para la vida laboral).

A pesar de sus bajas evaluaciones en cuanto al sistema de educación pública, los californianos siguen mostrándose más positivos sobre la calidad de sus escuelas locales. Tal como desde el 2005, más de la mitad de los residentes (54%) y padres de niños que asisten a las escuelas públicas (67%) dan a las escuelas de su vecindario una calificación de A o B (51% 2005, 55% 2006, 52% 2007, 54% 2008, 53% 2009).

California se encuentra entre las últimas posiciones en las evaluaciones de lectura y matemáticas para el 4º y 8º grado, según el Centro Nacional para las Estadísticas sobre la Educación del Departamento de Educación de Estados Unidos. ¿En qué medida las percepciones de los californianos corresponden a estos datos? La mitad (49%) considera correctamente que las calificaciones de los exámenes de los alumnos están por debajo del promedio, en comparación con otros estados, mientras que el 31 por ciento dice que las calificaciones de los exámenes están en el promedio y el 11 por ciento, que están por encima del promedio.

APOYO A LA REMUNERACIÓN MERITORIA PARA LOS MAESTROS

La mayoría de los californianos está a favor del pago adicional por mérito para los maestros (62% a favor, 26% en contra), aunque son menos propensos que los adultos a nivel nacional a apoyar esta reforma política que se debate con frecuencia (72% a favor, 21% en contra en un sondeo nacional de Phi Delta Kappa/Gallup del 2009). Al preguntar sobre un posible criterio para determinar el pago adicional por mérito, el 69 por ciento de los californianos dice que el mejoramiento del rendimiento académico de los estudiantes cuantificado en base a los resultados de pruebas estandarizadas debería determinar que maestros obtienen el dinero extra. Los residentes también apoyan, pero en un porcentaje inferior: el 57 por ciento, la determinación de pago adicional por mérito en base al rendimiento académico de los estudiantes cuantificado en base a los resultados de pruebas estandarizadas. Los californianos están divididos en cuanto a si la extensa experiencia en área de la enseñanza debería representar un factor decisivo en la determinación del pago adicional por mérito: el 48 por ciento dice que debería y el 49 por ciento, que no debería.

¿IMPUESTOS MÁS ELEVADOS PARA LAS ESCUELAS? LOS CALIFORNIANOS ESTÁN DIVIDIDOS

A pesar de sus preocupaciones sobre los gastos para la educación K-12, los californianos están divididos en cuanto a estar dispuestos a pagar más impuestos para mantener los niveles de financiación actuales (49% sí, 47% no), similar al año pasado (48% sí, 49% no). También están divididos en cuanto a la cuestión de cuál es la manera preferible de mejorar de forma significativa la calidad de las escuelas: el 45 por ciento prefiere utilizar los fondos existentes de manera más sabia y el 45 por ciento prefiere utilizar los fondos existentes de manera más sabia y aumentar la cantidad de fondos. Apenas un 8 por ciento preferiría únicamente el aumento de la financiación.

Como reflejo de sus opiniones positivas sobre sus escuelas locales y las opiniones negativas sobre los líderes electos del estado, los californianos prefieren de manera abrumadora el control local de las decisiones de los gastos en sus escuelas públicas locales. La mitad (51%) dice que los distritos escolares locales deberían tomar las decisiones sobre la manera de gastar los fondos estatales en las escuelas locales y un tercio (34%) dice que las escuelas locales mismas deberían decidirlo. Un mayor número de californianos (63%) estaría más dispuesto a

votar a favor de una medida para la emisión de bonos locales para pagar proyectos de construcción de escuelas que a pagar impuestos más elevados para mantener el nivel de financiación actual (49%). Una mayoría de californianos (57%) y aproximadamente la mitad de los probables votantes (52%) votaría a favor de impuestos sobre los terrenos locales para proporcionar más dinero a las escuelas públicas locales, pero estos porcentajes no alcanzan la aprobación de los dos tercios de los votantes requerida para dicho impuesto.

La Asociación de Educación Nacional (National Education Association) coloca a California en las últimas posiciones – 43° de 50 estados y el Distrito de Columbia - en cuanto a gastos por estudiante. Sin embargo, apenas el 37 por ciento de los californianos percibe los gastos por estudiante del estado como por debajo del promedio. Otro 24 por ciento declara que el valor está en el promedio y el 26 por ciento declara que está por encima de éste.

MÁS CONCLUSIONES CLAVE

■ **Los padres tienen expectativas más elevadas, tienen menos confianza de poder ayudar** —pág. 15

A casi nueve de 10 padres de niños que asisten a las escuelas públicas les gustaría que el hijo menor obtuviera un título universitario (43%) o de postgrado (44%). El porcentaje de las personas que esperan que su hijo obtenga un título universitario ha aumentado 5 puntos desde el pasado abril y 8 puntos desde abril del 2005. Aunque la mayoría de los padres de niños que asisten a las escuelas públicas expresa por lo menos cierta confianza en que tendrá los recursos y la información para ayudar a su hijo a alcanzar sus objetivos educativos, el número de personas que dice tener mucha confianza se ha ido reduciendo (52% 2005, 45% 2009, 41% hoy). Los padres blancos son mucho más propensos que los padres latinos (50% a 29%) a decir que tienen mucha confianza.

■ **¿Las escuelas en áreas con menores recursos deberían pagar salarios más elevados a los maestros? La mitad dice que sí** —pág. 20

Una abrumadora mayoría de californianos (80%) dice que las escuelas en vecindarios pobres no tienen los mismos recursos, incluyendo buenos maestros y suficientes materiales escolares, en comparación con los estudiantes de áreas más ricas. La mitad apoya el concepto de pagar salarios más elevados a los maestros por trabajar en estas escuelas (51% sí, 44% no).

■ **La mayoría está a favor de utilizar datos del rendimiento de los estudiantes y las escuelas para tomar decisiones de política pública** —pág. 22

¿Debería California recopilar datos sobre las escuelas, incluyendo el rendimiento de los estudiantes y los recursos? Un récord histórico en el número de residentes (60%) dice que es muy importante y el 75 por ciento afirma que este tipo de información debería utilizarse para tomar decisiones de política pública sobre la financiación de programas educativos y los programas educativos.

ACERCA DE LA ENCUESTA

La Encuesta Estatal de PPIC ha proporcionado a los responsables de formular políticas, los medios de comunicación y al público en general información objetiva, sin ninguna promoción, sobre las percepciones, opiniones y preferencias de políticas públicas de los residentes de California desde 1998. Esta encuesta forma parte de una serie anual sobre cuestiones relativas a la educación pública K-12 que comenzó en el 2005 y está financiada en parte por la fundación The William and Flora Hewlett Foundation. El objetivo es informar a los responsables de formular las políticas, estimular el debate y aumentar la conciencia pública sobre una variedad de cuestiones relativas a la educación K-12. Las conclusiones se basan en una encuesta telefónica a 2,504 residentes adultos de California entrevistados, por teléfono fijo y por teléfono móvil, del 6 al 20 de abril de 2010. Las entrevistas fueron realizadas en inglés, español, chino (mandarín o cantonés), vietnamita o coreano, según las preferencias de los encuestados. El error de muestreo es ± 2 por ciento para todos los adultos, ± 2.5 por ciento para los 2,046 votantes registrados, ± 3 por ciento para los 1,439 probables votantes, ± 3 para los 1,056 padres con hijos de 18 años o menores y ± 3.5 por ciento para los

808 padres de niños que asisten a escuelas públicas. Para obtener más información sobre la metodología, vea la página 25.

Mark Baldassare es presidente y director general de PPIC, donde preside la cátedra Arjay and Frances Fearing Miller Chair en Política Pública. Es fundador de la Encuesta Estatal del PPIC, que ha dirigido desde 1998.

PPIC se dedica a la información y al mejoramiento de las políticas públicas en California mediante investigaciones independientes, objetivas y no partidarias de los más importantes aspectos económicos, sociales y políticos. El Instituto se creó en 1994 con una donación de William R. Hewlett. Como fundación operativa privada, PPIC no asume ni apoya posiciones sobre ninguna propuesta electoral ni sobre ninguna legislación local, estatal o federal, y no respalda, apoya ni se opone a ningún partido político o candidato para puestos públicos.

###